



č. 441/2011

ZMLUVA
č. fin. odd. 45/2011 /0212
o poskytnutí dotácie z rozpočtu mestskej časti
Bratislava – Staré Mesto

Poskytovateľ: mestská časť Bratislava – Staré Mesto
Vajanského nábrežie 3
814 21 Bratislava
IČO: 603 147
Bankové spojenie: VÚB Bratislava
č.ú. 1526-012/0200

Konajúci : PhDr. Tatiana R o s o v á - starostka

(ďalej len „poskytovateľ“)

a

Príjemca: **Marenčin PT, spol. s r.o.**
Albert Marenčin-štatutárny zástupca
Jelenia 6
811 05 Bratislava
IČO : 36750611
Bankové spojenie : Volksbank Slovensko, a.s.
číslo účtu : 4001152805/3100

uzatvorili túto zmluvu:

Čl. I
Predmet zmluvy

Miestne zastupiteľstvo mestskej časti Bratislava – Staré Mesto v súlade so Všeobecne záväzným nariadením mestskej časti č. 2/2009 z 10. marca 2009 o poskytovaní dotácií z rozpočtu mestskej časti Bratislava-Staré Mesto schválilo na svojom zasadnutí dňa 08. novembra 2011 uznesením č. 89/2011 poskytnutie dotácie príjemcovi z rozpočtu mestskej časti Bratislava-Staré Mesto na rok **2011**

vo výške **300,00 Eur** (slovom tristo Eur)

na účel : **vydanie knihy, Hugo Gold akol.:Židovská náboženská obec v Bratislave v minulosti a súčasnosti**

Čl. II

Povinnosti poskytovateľa

Poskytovateľ sa zaväzuje poskytnúť dotáciu v zmysle Čl. I tejto zmluvy bezhotovostným prevodom na účet príjemcu uvedený v záhlaví tejto zmluvy a to do 5 pracovných dní odo dňa podpisu tejto zmluvy.

Čl. III

Povinnosti príjemcu

1. Príjemca je povinný použiť poskytnutú dotáciu výlučne na účel uvedený v Čl. I tejto zmluvy a to najneskôr do **31. 12. 2011**.
2. Príjemca je povinný čerpať poskytnutú dotáciu v súlade so zákonom č. 431/2002 Z.z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov.
3. V prípade, že príjemca nepoužije poskytnutú dotáciu na účel uvedený v Čl. I tejto zmluvy alebo v lehote dohodnutej v ods. 1 tohto článku, je povinný túto v súlade s Čl. IV ods. 3 tejto zmluvy vrátiť poskytovateľovi.
4. Príjemca je povinný umožniť poskytovateľovi vykonanie kontroly použitia poskytnutej dotácie v jeho sídle/ bydlisku na základe jeho účtovnej evidencie a to do 5 rokov po ukončení rozpočtového roka, v ktorom mu bola dotácia poskytnutá.

Čl. IV

Vyúčtovanie

1. Príjemca je povinný predložiť písomné vyúčtovanie čerpania poskytnutej dotácie do 30 dní po skončení akcie, na účely ktorej bola dotácia poskytnutá, najneskôr však do 15. januára kalendárneho roka nasledujúceho po roku, v ktorom bola dotácia poskytnutá.
2. Vyúčtovanie je príjemca povinný predložiť na príslušnom formulári, ktorý obdrží od poskytovateľa. Príjemca je k vyúčtovaniu povinný priložiť doklady preukazujúce účel použitia dotácie.
3. Príjemca je povinný vrátiť poskytovateľovi všetky nevyčerpané finančné prostriedky z dotácie do 31. decembra kalendárneho roka, v ktorom bola dotácia poskytnutá.

Čl. V Sankcie

1. Poskytovateľ má právo požadovať od príjemcu zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške 0,05 % z celkovej sumy poskytnutej dotácie za každý deň omeškania, ak príjemca v termíne uvedenom v Čl. IV ods. 3 tejto zmluvy nevráti nevyčerpané finančné prostriedky z dotácie alebo v lehote uvedenej v Čl. IV ods. 1 nepredloží poskytovateľovi písomné vyúčtovanie.
2. Poskytovateľ má právo požadovať od príjemcu zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške 0,05 % z celkovej sumy poskytnutej dotácie za každý deň odo dňa poskytnutia dotácie do dňa jej vrátenia v prípade, ak príjemca použije finančné prostriedky dotácie v rozpore s účelom uvedeným v Čl. I tejto zmluvy.

Čl. VI Záverečné ustanovenia

1. Táto zmluva je vyhotovená v troch originálnych rovnopisoch, z ktorých obdrží dva poskytovateľ a jeden príjemca.
2. Túto zmluvu je možné meniť len písomnými dodatkami po vzájomnej dohode obidvoch zmluvných strán.
3. Poskytovateľ a príjemca vyhlasujú, že si zmluvu pred jej podpisom prečítali, jej ustanoveniam porozumeli a na znak súhlasu s jej znením ju podpísali.
4. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania obidvoma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia na internete.

Bratislava dňa 25.11.2011

PT MARENČIN F.Y. SPOL. S R.O.
JELENIA 6, 811 05 BRATISLAVA
Tel.: 0905 219 844, 021 5262 3752
IČO: 36750611 IČDPH: SK2622350946

Albert Marenčin-štatutárny zástupca
príjemca

Bratislava dňa 30.11.2011

T. R o s o v á

PhDr. Tatiana R o s o v á -starostka
poskytovateľ

